

LUNDI 18 SEPTEMBRE 2017

Université de Paris 3 - Censier, 13 rue Santeuil (5e arrondissement) >Amphi A

> 9h15_Accueil et allocutions de bienvenue

(François Houllier, président d'USPC, Carle Bonnafous-Murat, président de l'université de Paris 3 Sorbonne-Nouvelle, Kathy Rousselet, préfiguratrice du pôle sciences sociales USPC, Laurent Creton, vice-président Commission de la recherche et président du Conseil académique de Paris 3)

> 9h45_Présentation de l'université d'été 2017 par Laurent Martin

(professeur à l'université de Paris 3)

> 10h_Ouverture : conférence de Chérif Khaznadar

(fondateur de la Maison des cultures du monde)

MATIN _COLLOQUE //

Des controverses intellectuelles et politiques sur la diversité culturelle et le multiculturalisme (animé par Laurent Martin : Quelles sont les grandes catégories intellectuelles qui structurent le débat sur la diversité culturelle et le multiculturalisme ? Quels liens entretiennent-elles avec le champ des arts et des médias et avec les politiques culturelles ?)

> 9h15_Accueil

> **Pascal Blanchard** (ACHAC)

> **Angéline Escafré-Dublet** (Lyon 2)

> **Vincent Martigny**

(Ecole polytechnique / Sciences Po)

> **James Cohen** (univ. Paris 3)

> 12h30-14h_Buffet

APRÈS-MIDI_TABLE RONDE //

La question des représentations (animée par Claire Blandin : Comment montrer la diversité culturelle ? Que montre-t-on, que cache-t-on ? Les minorités dites visibles sont-elles invisibles dans les arts et les médias ?)

> **Catherine Kirchner** (doctorante université Paris 3)

> **Sylvie Chalaye** (professeure de théâtre à l'université de Paris 3)

> **Marc Cheb Sun** (directeur de la revue D'ailleurs et d'ici)

> **Mémona Hintermann** (CSA, présidente du groupe de travail Diversité)

> **Erwan Ruty** (rédacteur en chef du Journal officiel des banlieues)

> **Magyd Cherfi** (artiste) sous réserve

> **Chantal Loïal** (compagnie Difé Kako)

> 16h-17h_Pause



> 17h-19h_Concert
Lakhdar Hanou (Oud Oriental)
& **Jiang Nan** (Cytare chinoise)

> 19h-20h30_Cocktail

LUNDI 18 SEPTEMBRE 2017

Université de Paris 3 - Censier, 13 rue Santeuil (5e arrondissement) >Amphi A

> 9h15_Accueil et allocutions de bienvenue

(François Houllier, président d'USPC, Carle Bonnafous-Murat, président de l'université de Paris 3 Sorbonne-Nouvelle, Kathy Rousselet, préfiguratrice du pôle sciences sociales USPC, Laurent Creton, vice-président Commission de la recherche et président du Conseil académique de Paris 3)

> 9h45_Présentation de l'université d'été 2017 par Laurent Martin

(professeur à l'université de Paris 3)

> 10h_Ouverture : conférence de Chérif Khaznadar

(fondateur de la Maison des cultures du monde)

MATIN _COLLOQUE //

Des controverses intellectuelles et politiques sur la diversité culturelle et le multiculturalisme (animé par Laurent Martin : Quelles sont les grandes catégories intellectuelles qui structurent le débat sur la diversité culturelle et le multiculturalisme ? Quels liens entretiennent-elles avec le champ des arts et des médias et avec les politiques culturelles ?)

> 9h15_Accueil

> **Pascal Blanchard** (ACHAC)

> **Angéline Escafré-Dublet** (Lyon 2)

> **Vincent Martigny**

(Ecole polytechnique / Sciences Po)

> **James Cohen** (univ. Paris 3)

> 12h30-14h_Buffet

APRÈS-MIDI_TABLE RONDE //

La question des représentations (animée par Claire Blandin : Comment montrer la diversité culturelle ? Que montre-t-on, que cache-t-on ? Les minorités dites visibles sont-elles invisibles dans les arts et les médias ?)

> **Catherine Kirchner** (doctorante université Paris 3)

> **Sylvie Chalaye** (professeure de théâtre à l'université de Paris 3)

> **Marc Cheb Sun** (directeur de la revue D'ailleurs et d'ici)

> **Mémona Hintermann** (CSA, présidente du groupe de travail Diversité)

> **Erwan Ruty** (rédacteur en chef du Journal officiel des banlieues)

> **Magyd Cherfi** (artiste) sous réserve

> **Chantal Loïal** (compagnie Difé Kako)

> 16h-17h_Pause



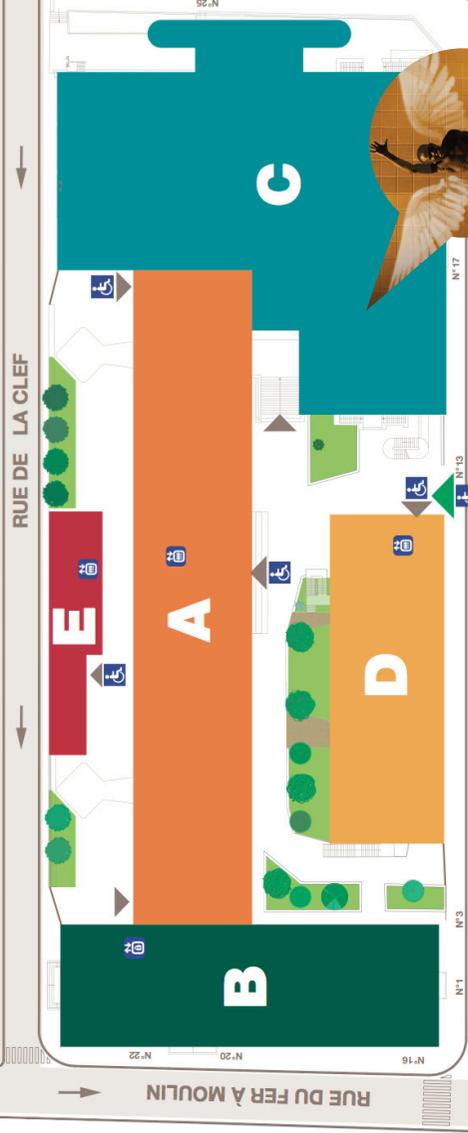
> 17h-19h_Concert
Lakhdar Hanou (Oud Oriental)
& **Jiang Nan** (Cytare chinoise)

> 19h-20h30_Cocktail

CAMPUS CENSIER PLAN GÉNÉRAL

L'Université de la Sorbonne Nouvelle se déploie sur cinq bâtiments situés au cœur du Quartier Latin.

Les cours ont essentiellement lieu au « Campus Censier », accessible par la ligne 7 du métro (Censier-Daubenton) et par les lignes de bus 67 (Buffon-La Mosquée) et 91 (Saint-Marcel-Jeanne d'Arc)



91
Saint-Marcel
Jeanne d'Arc
300m

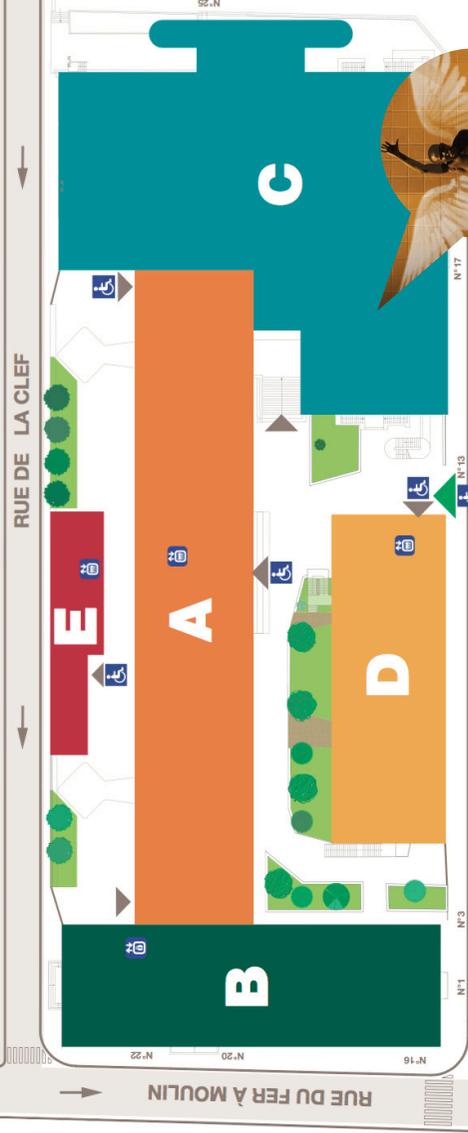
entrées
entrées accessibles
aux personnes à
mobilité réduite
ascenseur

67
Buffon
La Mosquée
250m

CAMPUS CENSIER PLAN GÉNÉRAL

L'Université de la Sorbonne Nouvelle se déploie sur cinq bâtiments situés au cœur du Quartier Latin.

Les cours ont essentiellement lieu au « Campus Censier », accessible par la ligne 7 du métro (Censier-Daubenton) et par les lignes de bus 67 (Buffon-La Mosquée) et 91 (Saint-Marcel-Jeanne d'Arc)



91
Saint-Marcel
Jeanne d'Arc
300m

entrées
entrées accessibles
aux personnes à
mobilité réduite
ascenseur

67
Buffon
La Mosquée
250m

MARDI 19 SEPTEMBRE 2017

Univ. Paris-Diderot (Paris 13ème) - Amphithéâtre Buffon

MATIN_COLLOQUE //

La mesure du problème (animé par Philippe Coulangeon : Quels indicateurs pour la diversité culturelle dans les arts et médias ? Pourquoi la question des statistiques ethniques est-elle un tabou en France ? Faut-il des quotas et de la discrimination positive dans les arts et les médias ?)

> 9h15_Accueil

> **Olivier Martin** (professeur à l'université Paris 5 Paris-Descartes)

> **Olivier Thévenin** (professeur à l'université Paris 3 Sorbonne-Nouvelle)

> **Loup Wolff** (chef du DEPS, ministère de la Culture)

> **Patrick Simon**

(directeur de recherche à l'INED)

> **Richtje Sybesma** (réseau Atana/Binoq, Fondation néerlandaise pour la diversité)

> 12h30-14h_Buffet

APRÈS-MIDI_TABLE RONDE //

La question des professionnels et de la formation (animée par Laurent Fleury : Les artistes et responsables culturels issus des minorités ethniques, religieuses ou linguistiques se heurtent-ils à une discrimination à l'embauche dans les arts et les médias ? Comment lutter efficacement contre ces phénomènes ? L'enseignement supérieur spécialisé est-il une solution ?)

> **Duniému Bourobou** (directrice des études de l'École d'art dramatique de Saint-Etienne)

> **Jalil Leclair** (Collectif Décoloniser les arts)

> **Said Berkane** (Fondation Culture et Diversité)

> **Holta Hoxha-Carron** (directrice générale de l'association « 1000 visages »)

> **Jacek Rajewski** (réseau Atana/Binoq, Fondation néerlandaise pour la diversité)

> **Serge Saada** (professeur associé à Paris 3, chargé de mission à l'association Cultures du cœur)

> **Catherine Jean-Joseph Sentuc** (cofondatrice de l'École Miroir)

> 16h-17h_Pause



> 17h-19h_Projection du film *Ouvrir la voix* d'Amanda Gay, présentation par Rachel Kahn

MARDI 19 SEPTEMBRE 2017

Univ. Paris-Diderot (Paris 13ème) - Amphithéâtre Buffon

MATIN_COLLOQUE //

La mesure du problème (animé par Philippe Coulangeon : Quels indicateurs pour la diversité culturelle dans les arts et médias ? Pourquoi la question des statistiques ethniques est-elle un tabou en France ? Faut-il des quotas et de la discrimination positive dans les arts et les médias ?)

> 9h15_Accueil

> **Olivier Martin** (professeur à l'université Paris 5 Paris-Descartes)

> **Olivier Thévenin** (professeur à l'université Paris 3 Sorbonne-Nouvelle)

> **Loup Wolff** (chef du DEPS, ministère de la Culture)

> **Patrick Simon**

(directeur de recherche à l'INED)

> **Richtje Sybesma** (réseau Atana/Binoq, Fondation néerlandaise pour la diversité)

> 12h30-14h_Buffet

APRÈS-MIDI_TABLE RONDE //

La question des professionnels et de la formation (animée par Laurent Fleury : Les artistes et responsables culturels issus des minorités ethniques, religieuses ou linguistiques se heurtent-ils à une discrimination à l'embauche dans les arts et les médias ? Comment lutter efficacement contre ces phénomènes ? L'enseignement supérieur spécialisé est-il une solution ?)

> **Duniému Bourobou** (directrice des études de l'École d'art dramatique de Saint-Etienne)

> **Jalil Leclair** (Collectif Décoloniser les arts)

> **Said Berkane** (Fondation Culture et Diversité)

> **Holta Hoxha-Carron** (directrice générale de l'association « 1000 visages »)

> **Jacek Rajewski** (réseau Atana/Binoq, Fondation néerlandaise pour la diversité)

> **Serge Saada** (professeur associé à Paris 3, chargé de mission à l'association Cultures du cœur)

> **Catherine Jean-Joseph Sentuc** (cofondatrice de l'École Miroir)

> 16h-17h_Pause



> 17h-19h_Projection du film *Ouvrir la voix* d'Amanda Gay, présentation par Rachel Kahn

MERCREDI 20 SEPTEMBRE 2017

Univ. Paris 13 (Villetaneuse) - Amphithéâtre 4 UFR de Droit

MATIN_COLLOQUE //

Diversité culturelle et diversité linguistique (animé par Kaoutar Harchi : Comment diversités culturelle et linguistique s'entrecroisent-elles ? Quelle place faire en France aux langues minoritaires ? La dénonciation du « français colonial » n'occulte-t-elle pas la part essentielle de l'acquisition du français dans l'intégration des immigrés ? Prend-on suffisamment en compte le français de la francophonie ? Que serait une véritable politique de la traduction ?)

> 9h15_Accueil

> **Marcel Courthiade**

(maître de conférence à l'INALCO)

> **Penda Diouf** (auteure, directrice de la médiathèque Ulysse, au Franc-Moisin, et cofondatrice de « Jeunes textes en liberté »)

> **Valérie Baran**

(directrice du Tarmac)

> **Michael Spanu** (sociologue docteur à l'université de Lorraine)

> **Gaid Evenou** (délégation générale à la langue française et aux langues de France)

> 12h30-14h_Buffet

APRÈS-MIDI_TABLE RONDE //

La question de la programmation et de la diffusion (animée par Claire Blandin et Gêrôme Guibert : Quelle place est faite aux arts et cultures du monde par les institutions artistiques, médiatiques, culturelles ? Comment le multiculturel ou l'interculturel traverse-t-il les pratiques de création et de diffusion développées par les artistes et les institutions artistiques et culturelles ? Quelles parts respectives faire aux cultures traditionnelles et aux formes plus novatrices ?)

> **Marie Descourtieux** (directrice des Affaires culturelles de l'Institut du Monde arabe)

> **Bérénice Saliou** (responsable de la programmation artistique de l'Institut des cultures d'Islam)

> **Marie Sonnette** (maîtresse de conférence à l'université d'Angers)

> **Salah Amokrane** (TactiKollectif)

> **SebSeb** (artiste)

> **Raffaella Russo-Ricci** (responsable adjointe du service éducatif du Musée d'art et d'histoire du judaïsme)

> 16h-17h_Pause



> 17h-19h_Poésie slam avec SebSeb

MERCREDI 20 SEPTEMBRE 2017

Univ. Paris 13 (Villetaneuse) - Amphithéâtre 4 UFR de Droit

MATIN_COLLOQUE //

Diversité culturelle et diversité linguistique (animé par Kaoutar Harchi : Comment diversités culturelle et linguistique s'entrecroisent-elles ? Quelle place faire en France aux langues minoritaires ? La dénonciation du « français colonial » n'occulte-t-elle pas la part essentielle de l'acquisition du français dans l'intégration des immigrés ? Prend-on suffisamment en compte le français de la francophonie ? Que serait une véritable politique de la traduction ?)

> 9h15_Accueil

> **Marcel Courthiade**

(maître de conférence à l'INALCO)

> **Penda Diouf** (auteure, directrice de la médiathèque Ulysse, au Franc-Moisin, et cofondatrice de « Jeunes textes en liberté »)

> **Valérie Baran**

(directrice du Tarmac)

> **Michael Spanu** (sociologue docteur à l'université de Lorraine)

> **Gaid Evenou** (délégation générale à la langue française et aux langues de France)

> 12h30-14h_Buffet

APRÈS-MIDI_TABLE RONDE //

La question de la programmation et de la diffusion (animée par Claire Blandin et Gêrôme Guibert : Quelle place est faite aux arts et cultures du monde par les institutions artistiques, médiatiques, culturelles ? Comment le multiculturel ou l'interculturel traverse-t-il les pratiques de création et de diffusion développées par les artistes et les institutions artistiques et culturelles ? Quelles parts respectives faire aux cultures traditionnelles et aux formes plus novatrices ?)

> **Marie Descourtieux** (directrice des Affaires culturelles de l'Institut du Monde arabe)

> **Bérénice Saliou** (responsable de la programmation artistique de l'Institut des cultures d'Islam)

> **Marie Sonnette** (maîtresse de conférence à l'université d'Angers)

> **Salah Amokrane** (TactiKollectif)

> **SebSeb** (artiste)

> **Raffaella Russo-Ricci** (responsable adjointe du service éducatif du Musée d'art et d'histoire du judaïsme)

> 16h-17h_Pause



> 17h-19h_Poésie slam avec SebSeb

JEUDI 21 SEPTEMBRE 2017

Université de Paris 1, 14 rue Cujas (5e arrondissement)

>Amphi Durkheim

MATIN _COLLOQUE //

Espaces : du quartier à l'Europe (animé par Christine Manigand : Du quartier à l'Europe et au monde, quels espaces, quelles échelles pour penser la diversité culturelle ? Quelles interactions entre les institutions culturelles et leur environnement urbain ? Les banlieues sont-elles le creuset où se forge l'avenir de la culture française ? Quel peut être le rôle des politiques publiques des villes, des États ou de l'Union européenne pour promouvoir la diversité culturelle ?)

> 9h15_Accueil

> **Françoise Taliano-des-Garets**

(professeure à l'IEP Bordeaux)

> **Anne-Marie Autissier**

(maîtresse de conférence à l'université de Paris 8)

> **Karine Gloanec-Maurin**

(chargée de la diversité au ministère de la Culture et de la communication)

> **Jean-Philippe Ruiz et Anita**

Helpiquet (festival de la diversité au Luxembourg / Centre de liaison des associations d'étrangers CLAE)

> 12h30-14h_Buffet

APRÈS-MIDI _TABLE RONDE //

Culture et migrants (animée par Bruno Péquignot : Quelle place faire aux pratiques culturelles et artistiques des populations, notamment issues de l'immigration ? Comment mieux associer les habitants au travail des institutions culturelles ? Comment toucher les publics qui demeurent en marge de l'institution culturelle ? La participation peut-elle aller jusqu'à la co-crédation de propositions artistiques ?)

> **Yann Tran Lévêque** (étudiant univ. Paris 3)

> **Nicaise Wegang** (doctorante univ. Paris 3)

> **Christophe Blandin-Estournet** (directeur du théâtre de l'Agora à Evry)

> **Luc Gruson** (chargé de mission sur la culture et les arts au service de l'accueil des migrants)

> **Ksenija Konopeck** (Borderland Centre Pologne)

> **Elsa Lauga-Mouledous** (La Cimade / festival Migrant'scène)

> 16h-17h_Pause



> 17h-19h_Lectures/écritures

Kaoutar Harchi Je n'ai qu'une langue, et ce n'est pas la mienne (Pauvert/Fayard 2016)

Anna Moï Le Venin du papillon (Gallimard 2017)

Nathacha Appanah Tropique de la violence (Gallimard 2016)

Sabine Wespieser (éditrice)

JEUDI 21 SEPTEMBRE 2017

Université de Paris 1, 14 rue Cujas (5e arrondissement)

>Amphi Durkheim

MATIN _COLLOQUE //

Espaces : du quartier à l'Europe (animé par Christine Manigand : Du quartier à l'Europe et au monde, quels espaces, quelles échelles pour penser la diversité culturelle ? Quelles interactions entre les institutions culturelles et leur environnement urbain ? Les banlieues sont-elles le creuset où se forge l'avenir de la culture française ? Quel peut être le rôle des politiques publiques des villes, des États ou de l'Union européenne pour promouvoir la diversité culturelle ?)

> 9h15_Accueil

> **Françoise Taliano-des-Garets**

(professeure à l'IEP Bordeaux)

> **Anne-Marie Autissier**

(maîtresse de conférence à l'université de Paris 8)

> **Karine Gloanec-Maurin**

(chargée de la diversité au ministère de la Culture et de la communication)

> **Jean-Philippe Ruiz et Anita**

Helpiquet (festival de la diversité au Luxembourg / Centre de liaison des associations d'étrangers CLAE)

> 12h30-14h_Buffet

APRÈS-MIDI _TABLE RONDE //

Culture et migrants (animée par Bruno Péquignot : Quelle place faire aux pratiques culturelles et artistiques des populations, notamment issues de l'immigration ? Comment mieux associer les habitants au travail des institutions culturelles ? Comment toucher les publics qui demeurent en marge de l'institution culturelle ? La participation peut-elle aller jusqu'à la co-crédation de propositions artistiques ?)

> **Yann Tran Lévêque** (étudiant univ. Paris 3)

> **Nicaise Wegang** (doctorante univ. Paris 3)

> **Christophe Blandin-Estournet** (directeur du théâtre de l'Agora à Evry)

> **Luc Gruson** (chargé de mission sur la culture et les arts au service de l'accueil des migrants)

> **Ksenija Konopeck** (Borderland Centre Pologne)

> **Elsa Lauga-Mouledous** (La Cimade / festival Migrant'scène)

> 16h-17h_Pause



> 17h-19h_Lectures/écritures

Kaoutar Harchi Je n'ai qu'une langue, et ce n'est pas la mienne (Pauvert/Fayard 2016)

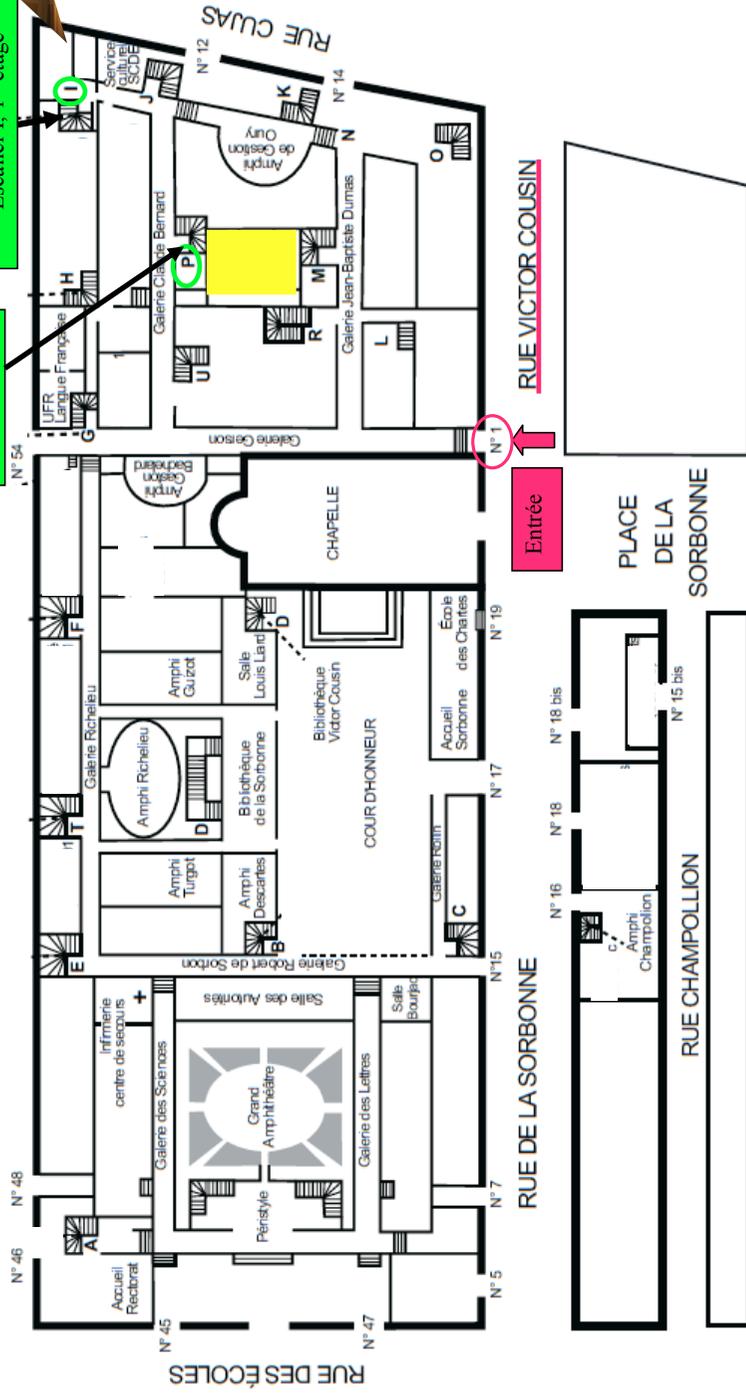
Anna Moï Le Venin du papillon (Gallimard 2017)

Nathacha Appanah Tropique de la violence (Gallimard 2016)

Sabine Wespieser (éditrice)

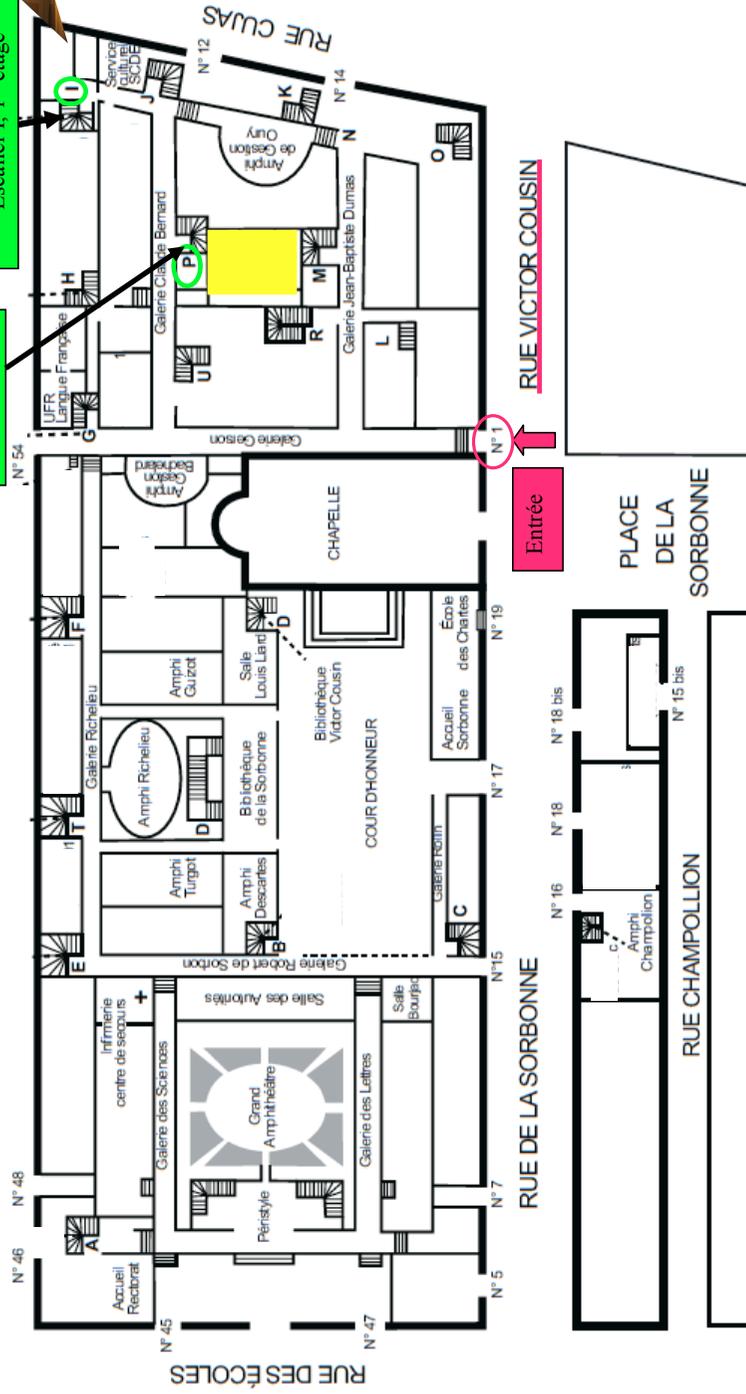
Plan de la Sorbonne

RUE SAINT-JACQUES



Plan de la Sorbonne

RUE SAINT-JACQUES



MATIN _COLLOQUE //

Temps : Histoire, mémoire et patrimoine (animé par Laurent Martin : Comment les institutions muséales et patrimoniales traitent-elles la question de la diversité culturelle ? Comment penser et montrer l'articulation de l'histoire et de la mémoire de l'immigration ? Sont-elles nécessairement conflictuelles ? Pourquoi n'existe-t-il pas en France de musée de la colonisation ?)

> 9h15_Accueil

> **9h30_Hélène Hatzfeld**

(politologue, Ecole nationale supérieure d'architecture de Paris Val-de-Seine)

> **10h_Octave Debary**

(anthropologue, univ. Paris 5)

> 10h30_Pause

> **11h_Evelyne Ribert**

(sociologue, CNRS/EHESS)

> **11h30_Stéphane Malfettes**

(chef du service de coordination et de la programmation culturelle du Musée de l'Immigration)

> **12h_Discussion**

> 12h30-14h_Buffet

APRÈS-MIDI _TABLE RONDE //

La question de la transmission (animée par Alain Pierrot : Quel rôle peuvent jouer les institutions éducatives dans la valorisation des différences et dans la transmission de la mémoire des diverses communautés qui composent la France ? Quels programmes peuvent-ils être mis en place pour faciliter l'interculturalité ? Quelle place faire à la diversité culturelle dans la construction d'une culture commune ?)

> Marjorie Nakache et Kamel Ouarti (Studio théâtre de Stains)

> Gilles Delebarre (chargé du programme DEMOS à la Philharmonie de Paris)

> Ana Azor Lacasta (Migrar es cultura au musée de l'Amérique à Madrid)

> Olivier Cogne (directeur du Musée dauphinois)

> José Alcantud (professeur d'économie à l'université de Salamanque)

> Amar Nafa (Association Génériques)

> 16h-17h_Pause

> **17h-19h_Présentation de la Compagnie Tamérantong**

par Christine Pellicane et son équipe : 25 ans de travail artistique, culturel, social et politique dans les quartiers

> 19h-20h30_Cocktail

MATIN _COLLOQUE //

Temps : Histoire, mémoire et patrimoine (animé par Laurent Martin : Comment les institutions muséales et patrimoniales traitent-elles la question de la diversité culturelle ? Comment penser et montrer l'articulation de l'histoire et de la mémoire de l'immigration ? Sont-elles nécessairement conflictuelles ? Pourquoi n'existe-t-il pas en France de musée de la colonisation ?)

> 9h15_Accueil

> **9h30_Hélène Hatzfeld**

(politologue, Ecole nationale supérieure d'architecture de Paris Val-de-Seine)

> **10h_Octave Debary**

(anthropologue, univ. Paris 5)

> 10h30_Pause

> **11h_Evelyne Ribert**

(sociologue, CNRS/EHESS)

> **11h30_Stéphane Malfettes**

(chef du service de coordination et de la programmation culturelle du Musée de l'Immigration)

> **12h_Discussion**

> 12h30-14h_Buffet

APRÈS-MIDI _TABLE RONDE //

La question de la transmission (animée par Alain Pierrot : Quel rôle peuvent jouer les institutions éducatives dans la valorisation des différences et dans la transmission de la mémoire des diverses communautés qui composent la France ? Quels programmes peuvent-ils être mis en place pour faciliter l'interculturalité ? Quelle place faire à la diversité culturelle dans la construction d'une culture commune ?)

> Marjorie Nakache et Kamel Ouarti (Studio théâtre de Stains)

> Gilles Delebarre (chargé du programme DEMOS à la Philharmonie de Paris)

> Ana Azor Lacasta (Migrar es cultura au musée de l'Amérique à Madrid)

> Olivier Cogne (directeur du Musée dauphinois)

> José Alcantud (professeur d'économie à l'université de Salamanque)

> Amar Nafa (Association Génériques)

> 16h-17h_Pause

> **17h-19h_Présentation de la Compagnie Tamérantong**

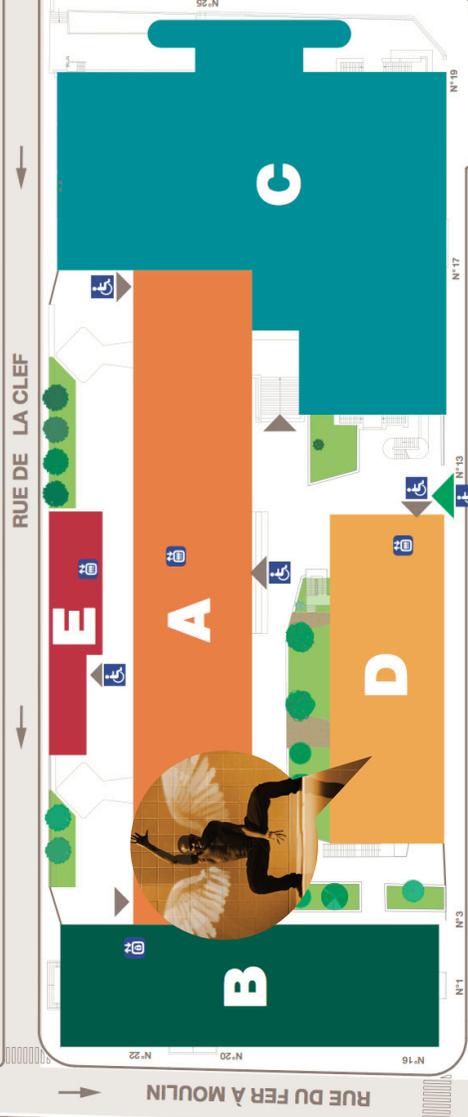
par Christine Pellicane et son équipe : 25 ans de travail artistique, culturel, social et politique dans les quartiers

> 19h-20h30_Cocktail

CAMPUS CENSIER PLAN GÉNÉRAL

L'Université de la Sorbonne Nouvelle se déploie sur cinq bâtiments situés au cœur du Quartier Latin.

Les cours ont essentiellement lieu au « Campus Censier », accessible par la ligne 7 du métro (Censier-Daubenton) et par les lignes de bus 67 (Buffon-La Mosquée) et 91 (Saint-Marcel-Jeanne d'Arc)



91
Saint-Marcel
Jeanne d'Arc
300m

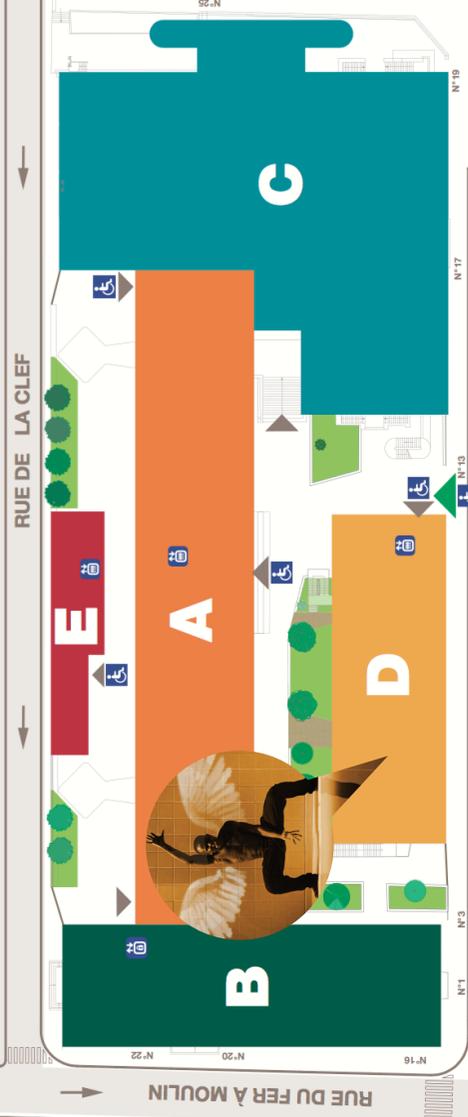
entrées
entrées accessibles
aux personnes à
mobilité réduite
ascenseur

67
Buffon-
La Mosquée
250m

CAMPUS CENSIER PLAN GÉNÉRAL

L'Université de la Sorbonne Nouvelle se déploie sur cinq bâtiments situés au cœur du Quartier Latin.

Les cours ont essentiellement lieu au « Campus Censier », accessible par la ligne 7 du métro (Censier-Daubenton) et par les lignes de bus 67 (Buffon-La Mosquée) et 91 (Saint-Marcel-Jeanne d'Arc)



91
Saint-Marcel
Jeanne d'Arc
300m

entrées
entrées accessibles
aux personnes à
mobilité réduite
ascenseur

67
Buffon-
La Mosquée
250m